

Der Stein

ist im Rollen

DEUTSCHE ARBEITER!

Die deutschen Generale haben einen tödlichen Schlag gegen Hitlers Macht geführt, — tödlich, ganz gleich, ob er von sofortigem Erfolg begleitet sein wird oder nicht.

Ein faschistisches Regime, das einen schon verlorenen Krieg führt, kann eine solche Untergrabung seiner Autorität nicht lange überleben.

Die deutschen Arbeiter können sich von einer Revolte, die von deutschen Generalen geführt ist, kein dauerndes Heil versprechen, — so wenig wie die Arbeiter anderer Länder.

Aber heute kommt es nur auf eines an : die Generale haben ein Unternehmen ins Rollen gebracht, das dem deutschen Volk Rettung und Frieden bringen kann. Nur der Masseneinsatz der Arbeiterschaft kann dieses Unternehmen zu Ende führen. In den Betrieben kann Hitler seine Niederlage finden.

1918 trugen die deutschen Arbeiter in entscheidender Weise dazu bei, einen schon verlorenen Krieg abzukürzen.

Damals gab es keine 12 Millionen Fremdarbeiter im Herzen Deutschlands wie heute. Sie bilden einen Teil der Massen innerhalb des Reiches, die dazu beitragen können, den Zusammenbruch Hitlers herbeizuführen.

Die Fremdarbeiter in Deutschland sind heute ein Faktor von allergrösster politischer Bedeutung. Es ist die unzweifelhafte Pflicht der deutschen Arbeiter, in jeder Weise mit ihnen zusammenzuarbeiten, und wenn nötig ihrer Führung zu folgen.

Die deutschen Arbeiter

müssen ihn weiterstossen

RESTRINGIDO

LA PIEDRA ESTÁ RODANDO

¡Trabajadores alemanes!

Los generales alemanes han dirigido un golpe mortal contra el poder de Hitler -mortal exactamente si hubiera tenido un efecto inmediato.

Un régimen fascista que dirige una guerra ya perdida no puede sobrevivir largos periodos de tiempo una mina de su autoridad.

Los trabajadores alemanes no pueden esperar quedarse en buen estado tras la revuelta guiada por los generales alemanes -tan poco como los trabajadores de otros países.

Pero hoy en día sólo importa una cosa: los generales han hecho rodar un desarrollo que puede traer la salvación y la paz del pueblo alemán. Sólo la masiva entrada en acción de los obreros puede finalizar este desarrollo. En las empresas puede Hitler encontrar su derrota.

En 1918 los trabajadores alemanes contribuyeron a acortar la guerra perdida de manera decisiva.

Entonces no hubo 12 millones de trabajadores extranjeros en el centro de Alemania como ocurre actualmente. Ellos forman parte de la masa que puede contribuir a la causa del derrumbamiento de Hitler.

Los trabajadores extranjeros de Alemania son hoy en día un factor de gran importancia política. La obligación indudable de los trabajadores alemanes es cooperar con ellos de todos los modos posibles y seguir su dirección si fuera necesario.

Los trabajadores alemanes tienen que seguir empujándolo

(parece ser un texto de la resistencia comunista - el trad).

Tatsachen, die zu denken geben

ADOLF HITLER, 21.7.44. :

„Eine ganz kleine Clique ehrgeiziger, gewissenloser und zugleich unvernünftiger, verbrecherischer Offiziere hat ein Komplott geschmiedet, um mich zu beseitigen. . . . Der Kreis, den diese Usurpatoren darstellen, ist ein denkbar kleiner. Er hat mit der deutschen Wehrmacht und vor allem mit dem deutschen Heer nichts zu tun.“

1. Diese „Clique“ war im Stande, als neue Reichsregierung Befehle an Truppen hinauszugeben. Am 21. Juli konnte die Sache nicht länger vertuscht werden. Hitler musste sprechen. Göring hatte anzuordnen, dass von der Luftwaffe erhaltene Befehle von ihm telefonisch zu bestätigen wären.
2. Hitler hielt es für notwendig, die Heimatarmee aktionsbereit an der inneren Front zu machen und Himmler zu ihrem Befehlshaber zu ernennen.
3. Göring seinerseits musste Kräfte der Luftwaffe in Deutschland zu Himmlers Verfügung stellen : und dies zu einer Zeit, wo jedes Flugzeug zur Verteidigung der deutschen Fronten und Fabriken in der Heimat benötigt wird.
4. Die „Clique“ umfasste Generale, die — nach Görings Worten — „wegen ihrer ebenso feigen wie schlechten Führung davongejagt wurden“ oder — nach Leys Worten — „für die letzten Rückzüge verantwortlich waren“. Das heisst : die Generale, die in den letzten Monaten entlassen wurden, weil sie mit Hitlers Strategie nicht einverstanden waren.
Die Namen der Generale, die in der letzten Zeit „davongejagt werden mussten“, sind :
Generalfeldmarschälle : v. Bock, v. Brauchitsch, v. Kleist, v. Leeb, List, v. Manstein, v. Rundstedt, v. Witzleben. Generalobersten : v. Falkenhausen, Fromm, Halder, Höppner, Ruoff, Strauss.
Diese Liste ist durch den Namen Zeitzlers zu ergänzen, dessen Ersetzung als Generalstabschef des Heeres durch Guderian von Hitler selbst am 21. Juli bekanntgegeben wurde. Alle diese Männer konnten am besten wissen, wie es um Deutschlands militärische Lage bestellt ist. Sie haben eingesehen, dass der Krieg verloren ist. Sie forderten den Frieden.
5. Am 21. Juli versicherten Göring und Doenitz der Öffentlichkeit, dass Luftwaffe und Marine noch hinter dem Führer stünden. Keine derartige Erklärung erfolgte vom OKH.
6. Am 22. Juli sandten Feldmarschall Kluge, Generaloberst Falkenhorst und Generaloberst Weichs von Frankreich, Norwegen und dem Balkan ihre Glückwünsche zu Hitlers Rettung. Bis zum 25. Juli lagen keine solchen Kundgebungen von den Befehlshabern an der Ostfront und in Italien vor.
7. Dr. Ley hielt es am 22. Juli für angebracht, die deutschen Arbeiter gegen die „blaublütigen Schweinehunde und Reaktionäre“ im Offizierkorps aufzuhetzen. Damit erklärte er den Krieg gegen die Generalität.

FACTORES QUE DAN DE PENSAR

Adolf Hitler , 21.7.44

“Una camarilla muy pequeña de oficiales ambiciosos, sin escrúpulos, imprudentes (*el texto original dice “tontos” - el trad.*) y criminales, ha tramado un complot para eliminarme... El círculo que representan estos usurpadores es, como puede imaginarse, un círculo pequeño. No tiene nada que ver con la Wehrmacht y menos con el ejército alemán”.

1. Esta “camarilla” fue capaz de dar órdenes como nuevo gobierno del Reich. El 21 de julio no pudo disimular el asunto más tiempo. Hitler tuvo que hablar. Göring debía decretar que todos los comandos que permanecían en el ejército del aire fueran reconocidos directamente por teléfono.

2. Hitler consideró necesaria la movilización del ejército de la patria (*Ersatzheer = ejército de la reserva - el trad.*) en el frente interior y nombrar a Himmler como comandante (*anteriormente era el coronel general Fromm, ejecutado poco después por su confuso papel el 21 de julio - el trad.*).

3. Göring, por su parte, tuvo que ajustar las fuerzas del ejército del aire alemán a disposición de Himmler: y esto ocurrió en un momento donde se necesitaba cada avión para defender los frentes y las fábricas alemanas.

4. La “camarilla” abrazó generales que, según palabras de Göring, “fueron echados por razón de su mal y cobarde mandato” o, según palabras de Ley (*líder del frente laboral alemán / deutsche Arbeitsfront -DAF-, uno de los nacionasocialistas más fanáticos - el trad.*) “eran responsables de las últimas retiradas”. Es decir: los generales licenciados los meses pasados no estaban conformes con la estrategia de Hitler.

Los nombres de los generales que fueron “expulsados” en tiempo reciente son:

Mariscales de campo: v. Bock, v. Brauchitsch, v. Kleist, v. Leeb, List, v. Manstein, v. Rundstedt, v. Witzleben. Coroneles generales: v. Falkenhausen, Fromm, Halder, Höppner, Ruoff, Strauss.

Esta lista se tiene que completar con el nombre de Zeitzler, cuyo reemplazamiento como jefe del Estado Mayor del ejército de Guderian fue anunciado por Hitler el mismo 21 de julio. Todos estos

hombres sabían mejor que nadie como estaba la situación militar en Alemania. Ellos han comprendido que la guerra estaba perdida. Reclamaban la paz.

5. El 21 de julio Göring y Dönitz aseveraron al público que el ejército del aire y la marina respaldaban al Führer. Del OKH (*Mando superior del ejército - el trad*) no salió ninguna declaración (*ya que Hitler mismo representaba el OKH desde 1941 - el trad.*).

6. El 22 de julio el mariscal de campo von Kluge, el coronel general Falkenhorst y el coronel general Weichs de Francia, Noruega y los Balcanes enviaron sus felicitaciones a la salvación de Hitler. Hasta el 25 de julio no hubieron manifestaciones de los comandantes del frente del este y de Italia.

7. El 22 de julio el Dr. Ley consideró oportuno incitar a los trabajadores alemanes contra "los canallas de sangre azul (*"sangre azul": expresión alemana dirigida a los aristócratas*) y los reaccionarios" en el cuerpo de los oficiales. Con esto declaró la guerra contra la generalidad.